

THE EARLIEST NEWS FROM OUR HUMMEL WORKSHOP

# Hummel

Issue 2 April/2018

## POSTILLION

*Dear Readers,  
Dear Hummel Friends!*

**H**ow quickly time passes – here's the second Hummel Postillion! Spring has begun, April showers will hopefully bring May flowers and the first buds are beginning to show on shrubs and trees.

Our topics: Christians around the world have just celebrated one of the most significant highpoints of the church year and many children and adolescents have celebrated a significant event in their (religious) lives: First Communion or Confirmation. In a portrait, we present the "face" of our Hummel figurines, brand ambassador Joffrey Streit, and his activities.

We hope you had an enjoyable Easter celebration with your favorite loved ones!

*Let us hear from you:*

Mailing Address:

Coburger Strasse 7, 96472 Roedental, Germany

Take a look at our website: [www.hummelgifts.com](http://www.hummelgifts.com)

call ☎ (212) 933-9188

Questions, orders, miscellaneous?

Send your E-Mail to: [info@hummelgifts.com](mailto:info@hummelgifts.com)



## Osterfreude

*Ostermorgens auf grünen Pfaden,  
Wo die Geschlechter gewandelt vor ihnen,  
Wandeln, Korb und Händchen beladen,  
Mägdlein mit heilig gesammelten Mienen ...*

*Tragen Eier, geweihte Speise  
Heim von der Kirche frommer Begehung.  
Schrittchen und Rede – wie macht sie so leise  
Lamm und Fähnchen der Auferstehung!*

From „Hui, die Hummel“ – with pictures of Berta Hummel  
with accompanying poems, 1984, arsEdition, München

# Open House

## Hundreds enjoyed the day at the Hummel Manufaktur

**R**oedental's Mayor Marco Steiner was also among the guests and he made a moving speech. He told of feeling "goose bumps" when he received the news that the Hummel Manufaktur has been saved. The mayor said he believes the owner, Bernd Foertsch, is on the right path by considering new ways of marketing, to include the social networks. To set a "positive sign", Mayor Steiner also offered the support of the city.

Around 600 Hummel Club members, interested parties and fans of our Hummel figurines took advantage of the opportunity to look behind the scenes on Saturday, March 17th. Discounted shopping in the newly designed sales room, a movie in the Hummel cinema, browsing through the museum and even the opportunity to create an original „Hummel“ – anything was possible.

In the decoration department, visitors could paint an original "Hummel". While talking shop with the painter, they learned how difficult it is to get such a Hummel face perfect. The visitors were also able to get a close look into the white-ware department. Ten-year-old Max Krausa tried his hand at assembling a dog. As you may know, after sculpting, Hummel figurines are cut into pieces for casting. Experienced specialists in our workshops then carefully assemble the figurines.

The two Franciscan sisters Emanuela and Jutta Maria from the Convent of Siessen also accepted the invitation to visit Roedental. They were shown through the production department by decor designer Sabine Tzscheuschner. It was the first visit for Sister Jutta Maria. But for Sister Emanuela there was also a novelty: skilled worker Steffi Metz brought her to her workplace in the garnishing department. Just in time for Easter, Sister Emanuela selected a lamb and expertly assembled the individual parts.

In the media, the "Open House" was well received. Both TV Upper



**Important visitors:** During their guided tour with Sabine Tzscheuschner, the Franciscan sisters Jutta Maria (left) and Emanuela had the opportunity to look over the shoulder of painter Thomas Guenter.



Franconia and Coburg's Radio 1 reported extensively. If you missed the broadcasts you can see them on our homepage:

[www.hummelgifts.com](http://www.hummelgifts.com).



**An early start:** The ten-year-old Max Krausa tries his hand at assembling a dog.



**The joy of experimenting:** Under the expert guidance of Steffi Metz, Sister Emanuela garnished a lamb.





## Portrait

**Hummel Brand Ambassador (Germany) Joffrey Streit is looking forward to the "flight of the bumblebee" into the future**

"Now it's our turn to tell our daughter that she cannot," he grins, "because they're too valuable."

### "Hummel" supports the German Breast Cancer Association

Just recently, the brand ambassador visited the association Breast Cancer Germany e. V. and handed over a figurine from the "Hope" series to founder Renate Haidinger. This is intended to renew and reinforce the future cooperation. Since 2004, these figurines have been providing hope to ailing people. From now on, 10 Euros from the price of each piece sold will go to the association. The funds promote the education, prevention and early detection of the disease. Of course, Joffrey Streit also had the first issue of the "Hummel Post" along with

a symbol for breast cancer awareness. Our "Hope" figurines also have their characteristic: Pink socks in combination with black shoes. The newest figurine, Hum 2389 "World of Hope," by master sculptor Anette Barth can be a loving and personal gift for an ailing family member, friend or acquaintance.



him, to the total enjoyment of Renate Haidinger.

Everyone knows the "pink ribbon", which is internationally recognized as

*Das Schicksal kann den Körper prügeln,  
kann mit Kandare, Sporen, Bügeln  
den Fuß, die Hand, die Stimme zügeln. –  
Der Geist steigt auf mit freien Flügeln  
und lacht ins Tal von Wolkenhügeln.*

Erich Mühsam

*Harre, hoffe. Nicht vergebens  
zählst du der Stunden Schlag:  
Wechsel ist das Los des Lebens,  
und – es kommt ein anderer Tag.*

Theodor Fontane



**Hope 2017, Gift of Hope**  
Sculptor: Anette Barth  
Sculpted: 2016  
**HUM 2377**  
4.00 in 180 \$

Last month, Christians around the world celebrated one of the most significant highpoints of the church year and many children and adolescents have recently celebrated a significant event in their (religious) lives: First Communion or Confirmation

## A spring festival: Easter

**Easter is a celebration of spring and life.**

**S**pring has arrived, and the light of day is moving forward daily. Easter is a festival of growth, purification, fertility and vitality.

Do you remember your own youth? In Germany on Easter Sunday, the young girls met before dawn and hiked to a spring, a river or a creek near the forest, on the mountain or in the floodplains. This happened in silence – no word could be spoken to not destroy the magic. Arrived at the water, the young women washed and drank from the refreshing water. This was reputed to give them health, youthfulness and beauty. Our mothers did that as well and still enjoy the memory. The Neustadter Ottilienquelle (Ottilien spring) on the Muppberg near Roedental was the destination that they visited with their friends.

### The universal remedy: "Easter water"

The water from the spring was poured into jugs and taken home. As a "cure-all" it was used as a remedy for headaches, fever or eye problems. Some farmers also drove their cattle through the river before dawn to protect them from disease all year round.

The Easter egg is a fertility symbol and stands for evolution and the emergence of new life. By giving each other Easter eggs, you spread blessing and strength. Easter bonfires date back to pagan times. On Easter Saturday they are still lit on fields, mountains and hills. These fires have a purifying and defensive purpose.



The idyllic Ottilienquelle on the Muppberg (photo: Dieter Seyfarth)

### The highest festival of the church year

For Christians, Easter is the oldest and highest festival in the church year. In the night to Easter, between Holy Saturday and Easter Sunday, the resurrection of Jesus Christ is celebrated. The Catholic Church associates Christ, "the Lamb of God," with the sacrificial Lamb: "For we too have a Passover lamb, that is Christ who is sacrificed" (1 Cor. 4:7). In many families, therefore, a lamb was prepared at Easter. Easter Saturday marks the end of Lent, meat is again allowed, which accounts for the symbolism between Easter and the lamb.



Gerhard Skrobek,  
Reinhold Unger  
1986  
Playmates  
**Hum 58 2/0**  
3.50 in, **260 \$**  
(Preorders only)



Sylvia Exner  
2008  
**Hum 661**  
My Little Lamb  
3.25 in, **160 \$**



Gerhard Skrobek  
1967  
Easter Time  
**Hum 384**  
4.00 in, **335 \$**



# Church highlights:

## First Communion and Confirmation

In early Christian times, those baptized at Easter wore their white christening gowns for a whole week as a sign of their bond with Jesus. Only then did the candidates remove these special clothes. That's where the so-called White Sunday comes from, when Catholic children receive their first holy communion. This day is traditionally the Sunday after Easter. Around this time, many young Protestants are also confirmed.

But whether confirmation or communion – on their day of honor the children and young people are in the (ecclesiastical) center. After the festive church service, where the young girls and boys are festively dressed, neighbors, relatives, friends and acquaintances congratulate, flowers and gifts are presented and of course souvenir photos are taken. A traditional meal – with us in Franconia, often with roasts and potato dumplings – is an integral part of the day. A visit by the pastor to the family at home with a cup of coffee and a piece of homemade

cake is often also part of the festival. An afternoon stroll through the village, the town or the church garden rounds out a very special festive day.

Are you still looking for a suitable gift? We have two little communion children for you, brought to life by our master sculptor Helmut Fischer in 1998. What a special pair!

In addition, you can give your "Hummel" a personal touch: have it personalized by one of our Hummel master painters with the name of the recipient and the special date or even a short dedication. This personalization service costs only \$ 15.00. Just contact our Club team at our free hotline (001)212-933-9188 or by e-mail at [info@hummelgifts.com](mailto:info@hummelgifts.com).



Helmut Fischer  
1998  
Peaceful Blessing  
**HUM 814**  
4.50 in, 230 \$



Helmut Fischer  
1998  
Heavenly Prayer  
**HUM 815**  
5.00 in, 230 \$

 (212) 933-9188

Your direct line to the Hummel Club

Our team is there for you and very happy to help. It will take care of all your questions and concerns, and also gladly accept your orders.

